



पत्र सं: भाविप्रा/विनि/बड़ो/सीएनएस/कम्प्युटर एएमसी/टी-33/2020
Letter No.: AAI/APD/BO/CNS/Computer AMC/T-33/2018/3047

दिनांक: 06/02/2020
Date: 06/02/2020

सेवा में /To,

मेसर्स पुथुर इंफोटेक प्राइवेट लिमिटेड
205, हिलोनी बिज़नेस सेंटर
साई एवनु के सामने, नरोड़ा
अहमदाबाद-382330

M/S Puthur Infotech Pvt. Ltd.
205, Hiloni Business centre
Opp. SAI Avenue, Naroda
Ahmedabad-382330

विषय: भाविप्रा, सीए, वडोदरा-39022 पर कम्प्युटर, लैपटाप और प्रिंटर के लिए व्यापक
वार्षिक रखरखाव अनुबंध।

**Subject: Comprehensive Annual Maintenance contract (CAMC) for computer, Laptop &
Printer at AAI, CA, Vadodara-390022.**

प्रिय महोदय/Dear Sir,

कृपया उपरोक्त विषय में आपके द्वारा निविदा में उद्धृत प्रस्ताव के संदर्भ में।
Please refer to the offer quoted by you in the tender for above mentioned subject.

अधोहस्ताक्षरी को यह बताते हुए प्रसन्नता है कि सक्षम अधिकारी ने अनुबंध "भाविप्रा, सीए, वडोदरा-39022 पर कम्प्युटर, लैपटाप और प्रिंटर के लिए व्यापक वार्षिक रखरखाव अनुबंध" आपके पक्ष में निम्नलिखित निबंधन (नियम) एवं शर्तों के साथ अनुमोदित किया गया है।

The undersigned pleased to inform you that competent authority has approved the Contract for "Comprehensive Annual Maintenance Contract (CAMC) for Computer, Laptop & Printer at AAI, CA, Vadodara-390022" in your favour as per following terms and conditions.

1. अनुबंध जो की 12 महीने की अवधि के लिए 07/02/2020 इस तिथि से 06/02/2021 तक (ई-निविदा दस्तावेज़ एवं विचार पत्र में उल्लेख सभी औपचारिकताओं के समापन के बाद) जब तक भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण द्वारा सूचित एवं विस्तार/समाप्त होने तक होगा।

Contract shall be for a period of 12 months w.e.f. **07/02/2020 to 06/02/2021** (after completion of all formalities mentioned in E-tender document and award letter), unless terminated/extended by AAI.

2. "भाविप्रा, सीए, वडोदरा-39022 पर कम्प्युटर, लैपटाप और प्रिंटर के लिए व्यापक वार्षिक रखरखाव अनुबंध" के लिए अनुबंध की राशि **Rs. 8,17,902.52/-** Only (आठ लाख सत्रह हजार नौ सो दो रुपये बावन पैसे मात्र) जिसमें GST राशि शामिल नहीं है, प्रतिवर्ष के लिए होगा ।

The contract shall be for Comprehensive Annual Maintenance Contract (CAMC) for Computer, Laptop & Printer at AAI, CA, Vadodara-390022 for **Rs. 8,17,902.52/-** (Exclusive of GST) Per Annum (Rupees Eight Lac Seventeen Thousand Nine Hundred Two point five Two only) which shall be exclusive of all taxes(GST).

3. आपसे अपेक्षित हैं कि इस पत्र की प्राप्ति के 7 दिनों के अंदर उपरोक्त निबंदन (नियम) एवं शर्तों के साथ स्वीकार पत्र प्रस्तुत करें ।

You are required to submit acceptance letter for above terms and condition within 7 days of receipt of this letter.

4. आपसे यह भी अपेक्षित है कि सुरक्षा जमा राशि (बैंक गारंटी) 81,791/- मात्र (रुपए ईकासी हजार सात सौ एक्कावन मात्र) इस पत्र की प्राप्ति के 15 दिनों के अंदर प्रस्तुत करें अन्यथा यह मान लिया जाएगा की आप इस अनुबंध का भार ग्रहण करने की रुचि नहीं हैं एवं आपके द्वारा अनुबंध के लिए दी गयी बयाना राशि (EMD) बिना किसी पत्र व्यवहार के जब्त कर ली जाएगी । सुरक्षा जमा राशि अनुबंध के सफल समापन के 3 महीनों के बाद वापस कर दी जाएगी।

You are also required to submit Security Deposit (Bank Guaranty) amount of Rs. 81,791/- (Rupees Eighty One Thousand Seven Hundred Ninety One only) within 15 days of receipt of this letter failing which it shall be understood that you are not interested in taking over the contract and EMD submitted by you shall be forfeited without any further correspondence. The security deposit shall be refunded after 3 months on successful completion of contract.

5. इस पत्र और अनुबंध के सभी निबंदन एवं शर्तों समझौते का हिस्सा आपके ऊपर अंतिम एवं बाध्यकारी होगी।

All the terms and conditions mentioned in the tender and in this letter will be the part of agreement shall be final and binding upon you.

6. एजन्सि द्वारा तैनात स्टाफ के एयरपोर्ट एंट्री परमिट के लिए चरित्र एवं पूर्ववत प्रमाणपत्र को पुलिस अधिकारी द्वारा सत्यापित करके जमा कराना होगा।

उत्तरा

Agency shall submit the character and antecedents certificate from the police authority for the staff deployed by you for issuance of PIC.

7. चूंकि कार्य स्थल वर्जित क्षेत्र/भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण परिसर के अंदर हैं इसलिए ठेकेदार द्वारा वडोदरा एयरपोर्ट के सुरक्षा प्राधिकारी से सुरक्षा मंजूरी और तैनात सभी स्टाफ के एयरपोर्ट एंट्री परमिट की प्राप्ति के लिए के लिए जरूरी शुल्क का भुगतान की व्यवस्था जो भी प्रक्रिया प्रचलन में है, के अनुसार करना होगा।

As the site of work is in the restricted area/ AAI premises the contractor has to arrange for the security clearance and obtain Airport Entry Passes (AEP) from Security Authorities at Vadodara Airport for the work force deployed by him under this job contract after making necessary fees as per the procedures in vogue.

सक्षम अधिकारी के पूछे जाने पर कामगार की पृष्ठभूमि सत्यापन प्रमाण पत्र की व्यवस्था फर्म/ठेकेदार द्वारा कारवाई जाएगी। कामगार के चरित्र एवं पूर्ववत, का सत्यापन सक्षम अधिकारी द्वारा की जाएगी। एयरपोर्ट एंट्री परमिट जारी करने के लिए सुरक्षा मंजूरी और सुरक्षा योजना एवं इसे जमा करने की व्यवस्था फर्म /ठेकेदार द्वारा की जाएगी, जैसा कि नागर विमानन सुरक्षा ब्यूरो द्वारा अनिवार्य है।

The Firm/Contractor shall arrange and submit the Back Ground Verification Certificate of their workers as and when asked by the Competent Authority. Verification of the Character and Antecedents of the worker will be carried out by the Competent Authority. **The Firm/Contractor shall arrange and submit SECURITY CLEARANCE and SECURITY PROGRAMME of the farm as mandated by bureau of Civil Aviation Security for issuance of Airport Entry Passes.**

8. आपसे अपेक्षित हैं कि ऑनसाईट रखरखाव के लिए दैनिक आधार पर सेवा अभियंता (एक कुशल एवं एक अर्द्ध अकुशल) और एक अकुशल श्रमशक्ति (सहायक) प्रदान करे ।

You are required to Provide Two onsite maintenance/Service engineer (One Skilled & One semiskilled) and One unskilled manpower (Helper) on daily basis.

9. आपसे अपेक्षित हैं कि केंद्रीय सरकार के अनुबंध श्रम के प्रावधानों (विनियम एवं उन्मूलन) के अधिनियम 1970 और अनुबंध श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) केंद्रीय शासन 1971 एवं न्यूनतम मजदूरी अधिनियम के नियम का पालन किया जाएगा ।

You are required to comply with the provisions of contract labour (Regulation and abolition) Act of 1970 and Contract Labour (Regulation and abolition) central rule 1971 and minimum wages act and rule thereof central Governments.

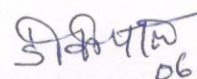
10. आपसे अपेक्षित हैं कि भारतीय विमान प्राधिकरण के साथ Rs 100/- (सौ रुपये) के गैर न्यायिक स्टांप पेपर पर कार्य आदेश जारी होने के 15 दिनों के अंदर समझौते का निष्पादन करें।

अनुमोदित

You are also required to execute an agreement with AAI on Rs. 100/- on Non Judicial Stamp Paper within 15 days from the date of issue of work order.

एजेंसी को इस संबंध में कार्य को जल्द से जल्द को करना है।

Agency has to do the needful in this regards at the earliest.


(डी. के. पाल/D. K. Pal)

संयुक्त महाप्रबंधक (सीएनएस)/Jt. GM (CNS)
कृते विमानपत्तन निदेशक/For Airport Director
एएआई, सीए, वडोदरा/AAI, CA, Vadodara

आंतरिक प्रति: उपमहाप्रबंधक (वित्त)

Internal Copy to: DGM (Finance)

Signature Not Verified

Digitally signed by PAWAN KUMAR BHARTI
Date: 2020.02.07 18:13:18 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs